

gres 280 **WIDE** OVERSIZE DESIGN

CEMENT EFFECT Deco METAL GROOVE 120x280 - 48"x110"

DA UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE A RIVESTIMENTO.

Non utilizzare agenti acidi ed alcalini per la pulizia dopo posa e manutenzione ordinaria; usare solo detergenti neutri.

RESISTENZA AGLI AGENTI CHIMICI (bassa concentrazione di acidi ed alcali): **CLASSE GLC**

Cement Effect - Metal Groove

Precauzioni: non utilizzare agenti acidi ed alcalini per la pulizia dopo posa e per la manutenzione ordinaria; seguire attentamente le indicazioni di manutenzione riportate di seguito.

PULIZIA FINALE DOPO POSA

Il lavaggio di fine posa è una tappa fondamentale che è in grado di influenzare il ciclo di vita del materiale. La pulizia post posa della superficie deve essere eseguita esclusivamente mediante detergenti con pH neutro.

METODO DI PULIZIA

Per il trattamento di fine cantiere non utilizzare assolutamente detergenti acidi o alcalini. Lavare la pavimentazione quando i giunti sono asciutti e mentre l'impasto utilizzato è ancora facilmente rimovibile dalla superficie, con una soluzione di detergente a pH neutro come Floor Cleaner della FABER o Fila Cleaner della Fila nelle diluizioni indicate dal fabbricante usando pad morbidi. Eseguire il risciacquo con sola acqua pulita, raccogliere i residui e ripetere l'operazione di risciacquo più volte. Ripetere l'operazione di lavaggio sopra indicata una seconda volta, quindi lasciare asciugare.

MANUTENZIONE ORDINARIA

Per la pulizia quotidiana non sono da utilizzare prodotti aggressivi quali acidi o alcali o strumenti abrasivi come ad esempio prodotti anti-calcare, ammoniac, candeggina, spugne abrasive. Consigliamo di detergere la superficie al bisogno e di utilizzare esclusivamente detergenti a pH neutro come ad esempio Floor Cleaner della FABER o Fila Cleaner della Fila. Come per tutte le superfici ceramiche, al fine di evitare la formazione di film superficiali, sconsigliamo l'uso di detergenti contenenti cere o additivi lucidanti. Risciacquare la superficie abbondantemente con acqua pulita e lasciare asciugare.

NUR ZUR VERKLEIDUNG VERWENDBARE.

Keine Säuren und Laugen für die Reinigung nach dem Verlegen und die normale Instandhaltung verwenden; nur Neutralreiniger verwenden.

CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT (schwache Alkali- und Säurekonzentration):
KLASSE GLC

Cement Effect - Metal Groove

Vorsichtsmaßnahmen: Keine Säuren und Laugen für die Reinigung nach dem Verlegen und die normale Instandhaltung verwenden; die nachstehenden Wartungsanleitungen genau einhalten.

ABSCHLIESSENDE REINIGUNG NACH DEM VERLEGEN

Die Reinigung am Ende des Verlegens ist ein grundlegender Schritt, der die Lebensdauer des Materials beeinflussen kann. Die Reinigung der Oberfläche nach dem Verlegen darf ausschließlich mit Reinigungsmitteln mit neutralem pH-Wert erfolgen.

REINIGUNGSMETHODE

Für die Behandlung am Ende der Verlegearbeiten in keinem Fall saure oder alkalische Reinigungsmittel verwenden. Den Fußboden waschen, sobald die Fugen trocken sind und solange die verwendete Masse noch leicht mit einer Lösung aus Reinigungsmittel mit neutralem pH-Wert wie Floor Cleaner von FABER oder Fila Cleaner von Fila in der vom Hersteller vorgeschriebenen Verdünnung und weichen Pads entfernt werden kann. Mit sauberem Wasser nachspülen, die Rückstände beseitigen und den Spülvorgang mehrmals wiederholen. Den oben beschriebenen Reinigungsvorgang ein zweites Mal wiederholen und dann trocknen lassen.

NORMALE INSTANDHALTUNG

Für die tägliche Reinigung keine aggressiven Produkte wie Säuren oder Basen oder scheuernde Mittel wie zum Beispiel Kalkreiniger, Ammoniak, Chlorbleiche oder Scheuerschwämme verwenden. Wir empfehlen, die Oberfläche bei Bedarf zu reinigen und dabei ausschließlich Reinigungsmittel mit neutralem pH-Wert wie zum Beispiel Floor Cleaner von FABER oder Fila Cleaner von Fila zu verwenden. Wie für alle Keramikoberflächen raten wir von der Verwendung von Reinigungsmitteln ab, die Wachse oder Polierzusätze enthalten, um die Bildung von oberflächlichen Filmen zu vermeiden. Die Oberfläche gründlich mit sauberem Wasser abspülen und trocknen lassen.

TO BE USED ONLY ON WALLS.

Do not use acid and alkaline agents for cleaning after laying and ordinary maintenance; use neutral detergents only.

RESISTANCE TO CHEMICAL AGENTS (low concentration of acids and alkalis): **GLC CLASS**

Cement Effect - Metal Groove

Precautions: do not use acid and alkaline agents for cleaning after laying and ordinary maintenance; carefully follow the maintenance indications shown below.

FINAL CLEANING AFTER LAYING

Washing at the end of the laying process is an essential step, which can influence the life cycle of the material.

After laying, the surface must be cleaned using detergents with a neutral pH only.

CLEANING METHOD

For the post-installation cleaning process, acid or alkaline detergents MUST NOT be used. Wash the floor once the joints have dried, and while the mixture used can still be removed easily from the surface, using a detergent with a neutral pH such as Floor Cleaner by FABER or Fila Cleaner by Fila, diluting the product as per the manufacturer's instructions and using soft pads. Rinse with clean water only, collect the residue and repeat the rinsing operation several times. Repeat the washing operation indicated above again, then leave to dry.

ORDINARY MAINTENANCE

For everyday cleaning, do not use aggressive products such as acids or alkalis, or abrasive products such as anti-limescale products, ammonia, bleach or abrasive sponges.

We advise cleaning the surface as required and to use detergents with a neutral pH only, such as Floor Cleaner by FABER or Fila Cleaner by Fila. As for all ceramic surfaces, we recommend avoiding the use of detergents containing wax or polishing additives.

Rinse the surface with plenty of clean water and leave to dry.

EXCLUSIVEMENT DESTINÉS À UN REVÊTEMENT MURAL.

Ne pas utiliser d'agents acides et alcalins pour le nettoyage après la pose et pour l'entretien courant. Utiliser des détergents neutres uniquement.

RÉSISTANCE AUX AGENTS CHIMIQUES (basse concentration en acides et en alcalis):
CLASSE GLC.

Cement Effect - Metal Groove

Précautions: ne pas utiliser d'agents acides et alcalins pour le nettoyage après la pose et pour l'entretien courant. Suivre attentivement les indications mentionnées ci-après concernant l'entretien.

NETTOYAGE FINAL APRÈS LA POSE

Le lavage à la fin de la pose est une étape fondamentale en mesure d'influencer la durée de vie du matériau. Le nettoyage après la pose de la surface doit être effectué en utilisant uniquement des détergents à pH neutre.

MÉTHODE DE NETTOYAGE

Pour le traitement à la fin de la pose, n'utiliser en aucun cas de détergents acides ou alcalins. Laver le sol lorsque les joints sont secs et que la pâte utilisée peut encore être facilement retirée de la surface, avec une solution composée d'un détergent à pH neutre comme Floor Cleaner de FABER ou Fila Cleaner de Fila dans les proportions indiquées par le fabricant en utilisant des pads doux. Effectuer le rinçage avec de l'eau propre uniquement, recueillir les résidus et répéter l'opération de rinçage plusieurs fois. Répéter l'opération de lavage susmentionnée une seconde fois, puis laisser sécher.

ENTRETIEN COURANT

Pour le nettoyage quotidien, il ne faut utiliser ni produits agressifs tels que les acides ou les alcalis, ni instruments abrasifs comme, notamment, les produits anticalcaire, l'ammoniac, l'eau de Javel ou les éponges abrasives. Il est conseillé de nettoyer la surface lorsque cela est nécessaire et d'utiliser exclusivement des détergents à pH neutre comme, par exemple, Floor Cleaner de FABER ou Fila Cleaner de Fila. Comme pour toutes les surfaces céramiques, afin d'éviter la formation de pellicules superficielles, il est déconseillé d'utiliser des détergents contenant des cires ou des additifs brillants. Rincer la surface abondamment avec de l'eau propre et laisser sécher.

